



SUNDAY, SEPTEMBER 12, 2021

24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



He summoned the crowd with his disciples and said to them, "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross, and follow me. For whoever wishes to save his life will lose it, but whoever loses his life for my sake and that of the gospel will save it." - Mk 8:34-35

ZBIGNIEW PETER PURZYCKI, M.D.
Internal Medicine

41400 Dequindre, Ste 121
STERLING HEIGHTS
586.843.3815
Staff Member Troy Beaumont and St. John Hospital

17000 E. 10 Mile Rd.
EASTPOINTE
586.563.5555

Bozek's Market

42354 Van Dyke, Sterling Heights
586-991-0135
\$1.00 OFF ANY
PURCHASE OVER \$20.00



DR. RENATA OLEJNIK DENTYSTYKA RODZINNA
2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)
www.Polishupyoursmile.com
• Chirurgia • Mosty, Korony, Licowki
• Paradontoza • Kanałowe leczenie
• Wybielanie • Protezy (rep. na miejscu)
Bezpłatne konsultacje / Bez % pożyczki
248-689-1343



DOM POGRZEBOWY E.J. MANDZIUK & SON

Prowadzony przez Rodzinę Mandziuk od 1956 r.

Kaplica w Sterling Hts., 3801 18 Mile Rd (Na Pol/Zach. rogu ul. Ryan)
(586) 997-3838 Mówimy po polsku

Pogrzeby z zachowaniem polskiej tradycji • kremacja ciała • przewóz ciała do innego kraju • wcześniejsze • planowanie spraw
związanych z pogrzebem • organizowanie pogrzebów odpowiadających możliwościom finansowym.

WARRENDALE INSURANCE AGENCY
Ubezpieczenia:
AUTO • DOM • RENTAL • BIZNES • ZDROWIE • ŻYCIE
NISKIE CENY • SOLIDNE FIRMY • WIELE RÓŻNYCH
DISCOUNTS
MOŻLIWOŚĆ KUPNA POLISY "PRZEZ TELEFON"
734-266-6090 - BARBARA KUNINA, AGENT

METRO MEDICAL PRACTICE, P.C.
Lekarz Rodzinny (dzieci i dorośli)
Alicja Nerga M.D. Agnieszka Smylnycky M.D.
Vivian Matti M.D. Oksana Trotska R.N.P.
Personel mówiący po polsku! Akceptowane prawie wszystkie ubezpieczenia!
Lekarze współpracują z St. John | Beaumont Szpital
248-524-9085 | 2891 E. Maple Rd., Troy 313-891-3555 | 11533 Conant, Hamtramck

Donald J. Kubicki, DDS, MS
Specjalista Ortodonta z wieloletnim doświadczeniem
Zakres usług ortodontycznych dla dzieci, nastolatków i dorosłych
• bezpłatna konsultacja
• pożyczki bez %
• mówimy po polsku
• akceptujemy większość ubezpieczeń
586.268.6464
kubickiorthodontics.com
Georgetown Professional Building | 3058 Metro Pkwy Ste. 203 | Sterling Hts., MI

• Zdrowe zęby • Piękny uśmiech •
• Gwarancja jakości •
Dentystyci z wieloletnim doświadczeniem mówiący po polsku
Pelen zakres usług stomatologicznych dla dzieci i dorosłych.
Problemy gryzowe, TMJ
Orthodoncja
INVISALIGN i Fastbraces
Kanałowe leczenie
Teresa A. Gorski D.D.S. • Michael Szweczyk D.D.S.
TROY 248-269-1600
755 W. Big Beaver. #250
DETROIT 313-842-4255
7433 Michigan Avenue

Od ponad 25 lat służymy radą i pomocą polskiej społeczności w Detroit.
Adwokat/Attorney - Annette Raczkowski
Raczkowski and Associates
POMOC - OBRONA - ZAUFANIE
Kancelaria Prawnicza
"Raczkowski and Associates"
zajmuje się różnorodnymi typami
spraw prawnych.
30700 Telegraph Rd., Ste 1580, Southfield, MI 48025-5801
(248) 723-9940 | www.raczkowskilaw.com

FRYZJERSTWO-KOSMETYKA
KONKURENCYJNE CENY
BLISS SALON
ZAPRASZA
A. LEDZINSKI
39549 MOUND RD. 171/2
(586) 838-5400

Dariusz Lazarczyk, M.D.
Gastrointestinal Specialists, P.C.
Specjalista chorób układu pokarmowego.
Leczy choroby przełyku, żołądka, jelit, trzustki i wątroby.
Testy jelita grubego (colonoscopy). Zapraszamy do nowo
otwartego Centrum Medycznego w Troy.
264 W. Maple Rd., Suite 200
Tel. 248-273-9930
www.GIDRS.com

SUPPORT YOUR LOCAL PARISH.
Buy a bulletin ad space today!

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help
WATERWORK PLUMBING
\$20 OFF ANY SERVICE
586-501-8479
WaterWorkPlumbing.com
24 HOUR EMERGENCY SERVICE
Licensed & Insured Master Plumber

RELIANCE FINANCIAL GROUP, INC.
Pożyczki na domy i biznesy.
Zadzwoń, zapytaj możesz
zaoszczędzić tysiące.
Mark Wołodkiewicz, NMLS# 1774149
248.840.8407 www.rfgusa.com

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



**AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!**
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Dom DiPasqua**
to place an ad today!
ddipasqua@4LPi.com or
(800) 477-4574 x6637

www.WujekCalcaterra.com



**WUJEK-CALCATERRA
& SONS, INC.**

STERLING HEIGHTS Schoenherr Rd at Metro Parkway 586-826-8550
SHELBY TOWNSHIP Van Dyke at Twenty-Five Mile Rd 586-677-4000
The ONLY Calcaterra Family-Owned funeral home.

Pete Stanczak
Auto | Home | Life INSURANCE AGENT
WE CAN SAVE YOU MONEY!
CALL US
248-720-5500
WWW.AAAROMEIO.COM
AAA INSURANCE 104 S MAIN ST ROMEO, MI 48065
CZY PRACUJESZ Z AGENTEM, KTÓREMU MOŻESZ ZAUFAC?

WE'RE HIRING
AD SALES EXECUTIVES
BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.
• Work-Life Balance • Paid Training
• Full-Time with Benefits • Some Travel
• Serve Your Community
Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

Adam's HVAC Refrigeration Services
Tel. 248 640 9945
Serwis & Instalacje
Heating, Cooling, Refrigeration
Industrial & Commercial
Insured & Licensed #7116363
Szybki fachowy serwis
Pomoc we wszelkich problemach
związanych z ogrzewaniem i
klimatyzacją Twojego domu.
ADAM PIROG



4-D-5-4

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

15-0671

**Adwokat Mateusz Wozniak**

Usługi Prawnicze: Testamenty, Pełnomocnictwa, Trusts, Doradztwo w zakresie kontraktów, Wszelkie usługi na rynku nieruchomości, Organizacja firm, Oraz pośrednictwo w sprawach majątkowych na terenie Polski

Malibu Center 51543 Van Dyke, Shelby Township, MI 48316
586-453-6768 Cell

*Mowimy
Po Polsku*

Catherine M. Osinski Dinka, DDS
John D. Dinka, DDS
Denystyka Rodzinna
586-939-5800
35100 Tiffany Dr. Ste 101
Sterling Heights
www.dinkadental.com

**DARIUSZ KOSIOR**

DLUGOLETNI DOŚWIADCZENIE
W KUPNIE I SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI.
CELL: (313) 720-9066
E-MAIL: DKOSIOR@GOLDEN.NET



Massage
Gift Certificates
Available



Ask for
discounts

The **BEST CHOICE** for
PHYSICAL THERAPY and **MASSAGE**
Arnold & Barbara Slominski with Their Team...
Offer To Help In Auto And Work Injuries, Sciatic Pain, Back
And Neck Problems, Hip And Knee Replacement, Balance
Problems, Carpal Tunnel, TMJ, Arthritis, Neuropathies

MADISON HEIGHTS SHELBY TWP.
248-399-1060 586-803-0303

DOWNEY'S PLUMBING

All Types of
Plumbing Repairs
Sewers Cleaned Electrically
- 24 Hour Service -
10% Senior Discount
VISA/MC/Discover Accepted
— (586) 775-2441 —
Licensed Master Plumber

Oferuje darmowa i profesjonalna
pomoc przy wyborze ubezpieczeń
Zdrowotnych i

MEDICARE

Bardzo ważne dla osób zbliżających
się do 65 roku życia
Spotkania są możliwe
również w domu klienta.



IWONA WSZEDYBYL
INSURANCE AGENT

48570 Van Dyke, Shelby Twp MI 48317
Cell-586-722-3302
Office-586-932-2230

**WYPADKI SAMOCHODOWE****ADWOKAT****MALGORZATA LORELLI**

ZADZWON CZY NALEŻY CI SIĘ ODSZKODOWANIE

586-707-0607

7031 ORCHARD LAKE RD, STE 302, WEST BLOOMFIELD, MI 48322
DARMOWA KONSULTACJA



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
 - Flood Detection
 - Fire Safety
 - Carbon Monoxide
- 1-855-225-4251

**MARKET EXPERTISE**

CUSTOM TAILORED FOR YOU

"If you think it's expensive to hire a professional,
wait till you hire an amateur."



In support of the parish we make a
donation for each transaction.

Wspieramy parafie. Przekazemy
darowiznę za każdą transakcję.

CHRIS DUCZYNSKI

REALTOR | ATTORNEY

POŚREDNIK NIERUCHOMOŚCI | ADWOKAT

Scan me
for info:



T: 586.909.6048 F: 586.630.3029 | chris@clutchrealestategroup.com | 901 Wilshire Dr #125, Troy, MI 48064

We've Missed You!

Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com



4-D-5-4

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

15-0671